



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 December 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункты 138 и 98 d) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве: уменьшение космических угроз путем принятия норм, правил и принципов ответственного поведения

Уменьшение космических угроз путем принятия норм, правил и принципов ответственного поведения

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/76/L.52](#)

Двадцать шестой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/76/L.52](#), касающегося уменьшения космических угроз путем принятия норм, правил и принципов ответственного поведения ([A/C.5/76/11](#)). В ходе рассмотрения этого заявления Комитет получил дополнительную информацию и дополнительные разъяснения, а в заключение — письменные ответы, которые были представлены 1 декабря 2021 года.

2. В соответствии с положениями пунктов 5, 6 и 7 постановляющей части проекта резолюции [A/C.1/76/L.52](#) Генеральная Ассамблея:

- а) постановила бы создать рабочую группу открытого состава, которая приступит к работе в 2022 году, чтобы:
 - i) проанализировать существующие международно-правовые и другие нормативные рамочные документы, касающиеся угроз, возникающих в



результате поведения государств применительно к космическому пространству;

ii) рассмотреть текущие и будущие угрозы для космических систем со стороны государств, а также деятельность, действия и бездействие, которые могут быть расценены как безответственные;

iii) вынести рекомендации относительно возможных норм, правил и принципов ответственного поведения в связи с угрозами для космических систем со стороны государств, включая, сообразно обстоятельствам, вопрос о том, как они будут способствовать проведению переговоров относительно юридически обязывающих документов, в том числе по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве;

iv) представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад по этому вопросу;

b) постановила бы также, что эта рабочая группа открытого состава будет работать на основе консенсуса, проведет свою организационную сессию в Женеве в течение двух дней, проведет в Женеве две сессии по пять дней каждая в 2022 и 2023 годах с участием представителей межправительственных организаций и других структур, получивших постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в работе Генеральной Ассамблеи, а также организаций и органов Организации Объединенных Наций, и с участием представителей других международных организаций, коммерческих структур и гражданского общества в соответствии со сложившейся практикой, и постановила бы далее, что Председатель может также проводить межсессионные консультативные совещания с участием заинтересованных сторон для обмена мнениями по вопросам, относящимся к мандату рабочей группы открытого состава;

c) просила бы Генерального секретаря оказать рабочей группе открытого состава и ее Председателю всю необходимую помощь и препроводить ее доклад Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению.

3. В заявлении Генерального секретаря содержится информация о: a) связи между содержащимися в проекте резолюции просьбами и бюджетом по программам на 2022 год (A/C.5/76/11, п. 3); b) мероприятиях, необходимых для выполнения содержащихся в проекте резолюции просьб (там же, пп. 4–8); c) финансовых последствиях предложений (там же, пп. 9–14); и d) возможностях для покрытия расходов в 2022 году (там же, п. 15).

II. Потребности в ресурсах

4. В 2022 году проведение в Женеве одной двухдневной организационной сессии и двух пятидневных сессий рабочей группы открытого состава повлечет за собой образование дополнительных потребностей в ресурсах на общую сумму 658 400 долл. США. К ним относятся следующие потребности: потребности в ресурсах на сумму 595 000 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» — для покрытия расходов на обеспечение устного перевода (204 000 долл. США) и подготовку документации (391 000 долл. США); потребности в ресурсах на сумму 45 100 долл. США по разделу 4 «Разоружение» — для покрытия расходов на поездки персонала (12 900 долл. США) и услуги консультантов (32 200 долл. США); потребности в ресурсах на сумму 5900 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации» — для покрытия расходов на услуги веб-трансляции; и потребности в ресурсах на сумму 12 400 долл. США по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева» — для покрытия

расходов на услуги по контрактам (услуги звукооператоров и звукозаписи (8400 долл. США) и онлайн-услуги (4000 долл. США).

5. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сумма в размере 4000 долл. США, предусмотренная для покрытия расходов на онлайн-услуги, необходима для обеспечения работы системы виртуального онлайн-обслуживания (WebEx), чтобы, в частности, способствовать более широкому участию межправительственных организаций и других структур, получивших постоянное приглашение участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей, как указано в проекте резолюции (см. [A/C.1/76/L.52](#), п. 6), по стоимости 400 долл. США за заседание. **С учетом незначительности суммы потребностей в ресурсах для покрытия расходов на онлайн-услуги Консультативный комитет считает, что Секретариат должен быть в состоянии покрыть эти расходы за счет ресурсов, предусмотренных в рамках предлагаемого бюджета по программам на 2022 год. Исходя из этого, Комитет не рекомендует утверждать ассигнования в связи с предлагаемыми потребностями в ресурсах на сумму 4000 долл. США для покрытия расходов на услуги по контрактам (онлайн-услуги) по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева».**

6. В своем заявлении Генеральный секретарь отмечает, что осуществление проекта резолюции потребует организовать поездку одного сотрудника Управления по вопросам разоружения для оказания поддержки в ходе первой и второй сессий рабочей группы открытого состава, которые состоятся в 2022 году, а также третьей и четвертой сессий, которые состоятся в 2023 году ([A/C.5/76/11](#), п. 6). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что организовать поездку этого сотрудника необходимо, поскольку ответственность за предметные аспекты вопросов, связанных с предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве, лежит на сотрудниках Управления, которые базируются в Нью-Йорке. В ответ на свой запрос Комитет был также проинформирован о том, что проведение организационной сессии и первой основной сессии друг за другом не обеспечит значительной экономии средств и что даты проведения сессий были выбраны с учетом наличия подходящих залов заседаний. **Консультативный комитет рекомендует уменьшить на 10 процентов (1300 долл. США) объем предлагаемых ассигнований на поездки сотрудников по разделу 4 «Разоружение» и призывает Генерального секретаря изыскать возможности для дальнейшего сокращения потребностей, в том числе, среди прочего, путем эффективного составления графиков и использования средств видео-конференц-связи.**

7. Что касается потребностей в ресурсах на сумму 5900 долл. США для покрытия расходов на услуги по контрактам по разделу 28 «Глобальные коммуникации», то в заявлении указывается, что выполнение мандата потребует оказания услуг по веб-трансляции 20 заседаний, которые состоятся в 2022 году (там же, п. 7). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что усилия по обеспечению веб-трансляция всех открытых заседаний рабочих групп открытого состава предпринимаются в свете следующего: а) расширения возможностей веб-трансляции в залах заседаний; б) возросшего спроса со стороны государств-членов на наблюдение за ходом работы на заседаниях удаленно; и с) обеспечиваемой веб-трансляцией возможности охватить большее число участников. Комитет также был проинформирован о том, что услуги веб-трансляции предоставлялись в связи с проведенными ранее различными заседаниями, в том числе в других ситуациях, например в связи с заседаниями рабочей группы открытого состава по вопросам безопасности в сфере использования ИКТ и самих ИКТ (2021–2025 годы) (см. [A/C.5/75/13](#)). **Принимая во внимание отсутствие ассигнований непосредственно для покрытия**

расходов на услуги веб-трансляции для рабочей группы открытого состава, Консультативный комитет считает, что Секретариат должен быть в состоянии покрыть расходы на услуги веб-трансляции за счет ресурсов, предусмотренных в рамках предлагаемого бюджета по программам на 2022 год. Исходя из этого, Комитет не рекомендует утверждать ассигнования в связи с предлагаемыми потребностями в ресурсах на сумму 5900 долл. США для покрытия расходов на услуги по контрактам (услуги веб-трансляции) по разделу 28 «Глобальные коммуникации».

8. В 2023 году проведение в Женеве двух пятидневных сессий рабочей группы открытого состава повлечет за собой образование дополнительных потребностей в ресурсах на общую сумму 527 700 долл. США. К ним относятся следующие потребности: потребности в ресурсах на сумму 468 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» — для покрытия расходов на обеспечение устного перевода (170 000 долл. США) и подготовку документации (298 600 долл. США); потребности в ресурсах на сумму 45 700 долл. США по разделу 4 «Разоружение» — для покрытия расходов на поездки персонала (10 000 долл. США), услуги консультантов (32 200 долл. США) и подготовку места проведения (3500 долл. США); потребности в ресурсах на сумму 5900 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации» — для покрытия расходов на услуги веб-трансляции; и потребности в ресурсах на сумму 7500 долл. США по разделу 29Е «Административное обслуживание, Женева» — для покрытия расходов на услуги звукооператоров и звукозаписи (3500 долл. США) и онлайн-услуги (4000 долл. США).

III. Заключение

9. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в пунктах 16–18 заявления (A/C.5/76/11). С учетом своих вышеизложенных рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету сообщить Генеральной Ассамблее о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.1/76/L.52](#) возникнут дополнительные потребности в ресурсах на сумму 647 200 долл. США по следующим разделам предлагаемого бюджета по программам на 2022 год:

а) по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» — дополнительные потребности в ресурсах на сумму 595 000 долл. США;

б) по разделу 4 «Разоружение» — дополнительные потребности в ресурсах на сумму 43 800 долл. США;

в) по разделу 29Е «Административное обслуживание, Женева» — дополнительные потребности в ресурсах на сумму 8400 долл. США.

10. Для удовлетворения потребностей в ресурсах на сумму 647 200 долл. США Ассамблея должна будет утвердить на 2022 год дополнительные ассигнования, которые будут выделены из средств резервного фонда.

11. По разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год возникнут дополнительные потребности в ресурсах на сумму 71 400 долл. США, в связи с чем будут необходимы дополнительные ассигнования со стороны Генеральной Ассамблеи, которые будут компенсированы эквивалентной суммой в рамках раздела 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».